叶兴阳
双语音标有声读物
叶兴阳;
双语音标
阅读创始人
注音阅
读英语
教育之父
English
注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者： *叶兴阳*

内容来源： *公共领域英文原著*

适用对象： *英语学习者、教师、研究者*

版本日期： *2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 德克萨斯州克拉伦登期上新世地层中发现(a New Doglike Carnivore,) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

德克萨斯州克拉伦登期上新世地层中发现(A New Doglike Carnivore,) 第1/1页

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs] [ˌpʌblɪ'keɪʃnz]
University of Kansas Publications
大学 的 堪萨斯州 出版物

堪萨斯大学出版社

[mju'ziːəm][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri]
Museum of Natural History
博物馆 的 自然的 历史

自然历史博物馆

['vɒljuːm] - , [nəʊ] . - , [ˌpiː 'piː] .
Volume 14 , No . 10 , pp .
体积 - , 不 . - , pp .

第14卷，第10期，第14页。

- - - , [ˌtuː'tuː] [fɪgz] .
135 - 138 , 2 figs .
- - - , 2 无花果 .

135-138，2 图。

['eɪprəl] - , -
April 30 , 1962
四月 - , -

1962年4月30日

[ə; eɪ] [njuː] ['dɒglaɪk] ['kɑːnɪvɔː(r)] , ['dʒiːnəs] [sɪnɑːrktəs] ,
A New Doglike Carnivore , Genus Cynarctus ,
一个 新的 像狗一样 食肉动物 , 属 辛纳克图斯 ,

一种新的犬形食肉动物，属名：Cynarctus

[frɒm; frəm][ðə; ði][ˌklæɹən'dəʊ.ni.ən] , ['plaɪəˌsiːn] , [ɒv; əv] ['teksəs]
From the Clarendonian , Pliocene , of Texas
从 这 克拉伦登 , 上新世 , 的 德克萨斯州

来自德克萨斯州克拉伦登期和上新世的地层

[baɪ]
BY
经过

经过

[iː] . ['reɪmənd] [hɔːl] [ænd; ənd] ['wɔːltə] ['dʌbljuː] . [dælkwɛst]
E . RAYMOND HALL and WALTER W . DALQUEST
E . 雷蒙德 大厅 和 沃尔特 W . 达尔奎斯特

E·雷蒙德·霍尔和沃尔特·W·达尔奎斯特

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs]
University of Kansas
大学 的 堪萨斯州

堪萨斯大学

Lawrence1962
Lawrence1962
Lawrence1962

劳伦斯1962

[ˌjuːnɪˈvɜːsəti][ɒv; əv][ˈkænzəs] [ˌpʌblɪˈkeɪʃnz] , [mjuˈziːəm][ɒv; əv][ˈnætʃ(ə)rəl][ˈhɪstri; ˈhɪstəri]
University of Kansas Publications , Museum of Natural History
大学 的 堪萨斯州 出版物 , 博物馆 的 自然的 历史

堪萨斯大学自然历史博物馆出版物

[ˈeditəz] : [iː] . [ˈreɪmənd] [hɔːl] , [ˈtʃeəmən] , [ˈhenri] [es] . [fɪtʃ] ,
Editors : E . Raymond Hall , Chairman , Henry S . Fitch ,
编辑 : E . 雷蒙德 大厅 , 主席 , 亨利 S . 惠誉 ,

编辑：E. Raymond Hall，董事长，Henry S. Fitch，

[ˈθɪədɔ] [eɪtʃ] . [ˈiːtn] , [ˌdʒeɪ ˈɑːr] .
Theodore H . Eaton , Jr .
西奥多 H . 伊顿 , 小 .

小西奥多·H·伊顿

[ˈvɒljuːm] - , [nəʊ] . - , [ˌpiː ˈpiː] .
Volume 14 , No . 10 , pp .
体积 - , 不 . - , pp .

第14卷，第10期，第14页。

\- - - , [ˌtuːˈtuː] [fɪgz] .
135 - 138 , 2 figs .
\- - - , 2 无花果 .

135-138，2 图。

[ˈpʌblɪʃt] [ˈeɪprəl] - , -
Published April 30 , 1962
已发布 四月 - , -

发表于1962年4月30日

[ˌjuːnɪˈvɜːsəti][ɒv; əv][ˈkænzəs]
University of Kansas
大学 的 堪萨斯州

堪萨斯大学

[ˈlɒrəns] , [ˈkænzəs]
Lawrence , Kansas
劳伦斯 , 堪萨斯州

堪萨斯州劳伦斯

[ˈprɪntɪd] [baɪ]
PRINTED BY
打印 经过

印刷者

[dʒiːn] [em] . - , [steɪt] [ˈprɪntə(r)]
JEAN M . NEIBARGER , STATE PRINTER
牛仔裤 M . - , 状态 打印机

让·M·内巴格，州印刷厂

[təˈpiːkə] , KANSAS196229 - -
TOPEKA , KANSAS196229 - 2890
托皮卡 , KANSAS196229 - -

堪萨斯州托皮卡 196229-2890

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[Pg 137]
[页 -]

[第137页]

[ə; eɪ] [njuː] [ˈdɒglaɪk] [ˈkɑːnɪvɔː(r)] , [ˈdʒiːnəs] [sɪnɑːrktəs] ,
A New Doglike Carnivore , Genus Cynarctus ,
一个 新的 像狗一样 食肉动物 , 属 辛纳克图斯 ,

一种新的犬形食肉动物，属名：Cynarctus

[frɒm; frəm][ðə; ði][ˌklæɹən'dəʊ.ni.ən] , ['plaɪəˌsiːn] , [ɒv; əv] ['teksəs]
From the Clarendonian , Pliocene , of Texas
从 这 克拉伦登 , 上新世 , 的 德克萨斯州

来自德克萨斯州克拉伦登期和上新世的地层

[baɪ]
BY
经过

经过

[iː] . ['reɪmənd] [hɔːl] [ænd; ənd] ['wɔːltə] ['dʌbljuː] . [dælkwɛst]
E . RAYMOND HALL and WALTER W . DALQUEST
E . 雷蒙德 大厅 和 沃尔特 W . 达尔奎斯特

E·雷蒙德·霍尔和沃尔特·W·达尔奎斯特

[ə; eɪ] ['stʌdi] [ɒv; əv][ə; eɪ] [raɪt] [mæk'sɪlə] ['beərɪŋ] P3 - M1 [ænd; ənd] [pɑːt] [ɒv; əv][ə; eɪ] [raɪt]
A study of a right maxilla bearing P3 - M1 and part of a right
一个 学习 的 一个 正确的 上颌骨 轴承 P3 - M1 和 部分 的 一个 正确的
[mæn'dɪbjʊlə(r)]['reɪməs] ['beərɪŋ] m2 ([siː] ['fɪgəz]) [rɪ'viːlz] [ðə; ði] [ɪg'zɪstəns] [ɒv; əv][æn; ən] [ˌʌn'neɪmd]
mandibular ramus bearing m2 (see figures) reveals the existence of an unnamed
下颌 支 轴承 m2 (看 数据) 揭示 这 存在 的 一个 无名氏
['spiːʃiːz] [ɒv; əv] - ['kɑːnɪvɔː(r)] .
species of cynarctine carnivore .
物种 的 - 食肉动物 .

对带有 P3-M1 的右上颌骨和带有 m2 的右下颌支的一部分（见图）的研究揭示了一种未命名的犬齿类食肉动物的存在。

[ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [biː; bi] [nəʊn] [æz; əz] :
It may be known as :
它 可能 是 已知 作为 :

它可能被称为：

[sɪnɑːrktəs] - [njuː] ['spiːʃiːz]
Cynarctus fortidens new species
辛纳克图斯 - 新的 物种

强刺球虫新种

['hɒlətaɪp] . — [raɪt] [mæk'sɪlə] ['beərɪŋ] P3 , P4 , [ænd; ənd] M1 , [nəʊ] . - [kuː] ; [blʌf] [ɒn]
Holotype . — Right maxilla bearing P3 , P4 , and M1 , No . 11353 KU ; bluff on
正模标本 . — 正确的 上颌骨 轴承 P3 , P4 , 和 M1 , 不 . - 堪萨斯大学 ; 虚张声势 在
[west] [saɪd][ɒv; əv] ['tɜːki] [kriːk] ,
west side of Turkey Creek ,
西方 边 的 火鸡 溪 ,

正模标本——右上颌骨，带有P3、P4和M1，编号11353 KU；位于土耳其溪西侧的悬崖上。

[ə'prɒksɪmətli] - [fiːt] [ə'bʌv] [striːm] , ['reɪmənd] [fɑːr] [rɑːntʃ] , ['sentə(r)][ˌen 'iː] , [ˌen 'iː] , [es] . -
approximately 75 feet above stream , Raymond Farr Ranch , Center NE , NE , S . 48
大约 - 脚 多于 溪流 , 雷蒙德 法尔 牧场 , 中心 东北 , 东北 , S . -
[ˌbiː el 'keɪ] . [siː] - [θriː] ,
Blk . C - 3 ,
黑人 . C - 3 ,

雷蒙德·法尔牧场，中心东北，东北，南48街区C-3，距溪流约75英尺

[iː] . [el] . [ænd; ənd][ɑː(r)] . [ɑː(r)] . [ri] . [ˌsiː 'əʊ] . , ['dɑːnli] ['kaʊnti] , ['teksəs]
E . L . and R . R . Ry . Co . , Donley County , Texas
E . L . 和 拉 . 拉 . ry . 合作 . , 唐利 县 , 德克萨斯州

德克萨斯州唐利县EL和RR铁路公司

[[ə'prɒksɪmətli] [sɪks] . [faɪv] [maɪlz] [nɔːθ] [ænd; ənd] [wʌn] [maɪl] [iːst] [ɒv; əv] ['klærəndən]] , ['klærəndən]
[approximately 6 . 5 miles north and 1 mile east of Clarendon] , Clarendon
[大约 6 . 5 英里 北 和 1 英里 东方 的 克拉伦登] , 克拉伦登
['fɔːnə] , ['ɜːli] ['plaɪəˌsiːn] [eɪdʒ] .
fauna , Early Pliocene age .
动物 , 早期的 上新世 年龄 .

[克拉伦登以北约 6.5 英里，以东约 1 英里]，克拉伦登动物群，上新世早期。

[əb'teɪnd] [baɪ] ['dʌbljuː] . ['dʌbljuː] . [dælkwɛst] , [ɒn] [dʒuːn] - , - .
Obtained by W . W . Dalquest , on June 25 , 1960 .
获得 经过 W . W . 达尔奎斯特 , 在 六月 - , - .

由 WW Dalquest 于 1960 年 6 月 25 日获得。

[rɪ'fɜːd] [mə'tɪəriəl] . — ['frægmənt] [ɒv; əv] [raɪt] ['ləʊə(r)] ['mændɪbl] ['beərɪŋ] m2 , [nəʊ] . - [kuː]
Referred material . — Fragment of right lower mandible bearing m2 , No . 11354 KU
指 材料 . — 分段 的 正确的 降低 下颌骨 轴承 m2 , 不 . - 堪萨斯大学
([siː] [fɪg] . [ˌtuː'tuː]) ,
(see fig . 2) ,
(看 如图 . 2) ,

参考材料——右下颌骨碎片，含第二臼齿m2，编号11354 KU（见图2），

[faʊnd] [ə'baʊt] [tuː] [fiːt] [ˌhɒrɪ'zɒntəli] ['dɪstənt] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['hɒlətaɪp] [ɪn] [ðə; ði] [seɪm] ['strɑːtəm]
found about two feet horizontally distant from the holotype in the same stratum
成立 关于 二 脚 水平方向 遥远 从 这 正模标本 在 这 相同的 地层
[æz; əz] [ðə; ði] ['hɒlətaɪp] [ænd; ənd] [ɒn] [ðə; ði] [seɪm] [deɪt] [baɪ] [ðə; ði] [seɪm] [kə'lektə(r)] ([ə; eɪ] [stɑ:f]
as the holotype and on the same date by the same collector (a staff
作为 这 正模标本 和 在 这 相同的 日期 经过 这 相同的 集电极 (一个 职员
['membə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] [dɪ'pɑːtmənt] [ɒv; əv] [baɪ'ɒlədʒi] [ɒv; əv] [ˌmɪd'westən] [ˌjuːnɪ'vɜːsəti] ,
member of the Department of Biology of Midwestern University ,
成员 的 这 部门 的 生物学 的 美国中西部 大学 ,

在与正模标本同一地层、同一日期，由同一采集者（中西部大学生物系的一名工作人员）发现，该标本水平距离正模标本约两英尺。

['wɪtʃɪtɔː] [fɔ:ls] , ['teksəs]) .
Wichita Falls , Texas) .
威奇托 瀑布 , 德克萨斯州) .

德克萨斯州威奇托福尔斯）。

[fɪg] . [wʌn] .
Fig . 1 .
如图 . 1 .

图1。

[sɪnɑːrktəs] - , [nəʊ] . - [kuː] ([ˌmɪd'westən] ['ju:nɪv] .
Cynarctus fortidens , No . 11353 KU (Midwestern Univ .
辛纳克图斯 - , 不 . - 堪萨斯大学 (美国中西部 大学 .

Cynarctus fortidens，编号 11353 KU（中西部大学）

[nəʊ] . -) .
No . 2044) .
不 . -) .

第 2044 号）。

['lætərəl] [vjuː] [ɒv; əv] ['hɒlətaɪp] × [wʌn] , [ænd; ənd] [ə'kluːsəl] [vjuː] [ɒv; əv] [tʃek] - [tiːθ] × [ˌtuː'tuː] .
Lateral view of holotype × 1 , and occlusal view of check - teeth × 2 .
侧 看法 的 正模标本 × 1 , 和 咬合 看法 的 查看 - 牙齿 × 2 .

正模标本侧视图×1，检查齿咬合面视图×2。

[fɪg] . [ˌtuː'tuː] .
Fig . 2 .
如图 . 2 .

图2。

[sɪnɑːrktəs] - , [nəʊ] . - [kuː] ([ˌmɪd'westən] ['juːnɪv] .
Cynarctus fortidens , No . 11354 KU (Midwestern Univ .
辛纳克图斯 - , 不 . - 堪萨斯大学 (美国中西部 大学 .

Cynarctus fortidens，编号 11354 KU（中西部大学）

[nəʊ] . -) .
No . 2045) .
不 . -) .

第 2045 号）。

['lætərəl] [vjuː] [ɒv; əv] [raɪt] ['ləʊə(r)] ['mændɪbl] [ænd; ənd] m2 × [wʌn][ænd; ənd] [ə'bliːk] [ə'kluːsəl] [vjuː]
Lateral view of right lower mandible and m2 × 1 and oblique occlusal view
侧 看法 的 正确的 降低 下颌骨 和 m2 × 1 和 斜 咬合 看法
[ɒv; əv] m2 × [ˌtuː'tuː] .
of m2 × 2 .
的 m2 × 2 .

右下颌骨侧位图和 m2 × 1 牙位图以及 m2 × 2 牙位图的斜位咬合面图。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 138]
[页 -]

[第138页]

[ˌdaɪəg'nəʊsɪs] . — [saɪz] [lɑːdʒ] ([siː] ['meʒəm(ə)nts]) ; [nəʊ] [ək'sesəri] [kʌsp] [bɪ'twiːn] ['prəutə,kəun]
Diagnosis . — Size large (see measurements) ; no accessory cusp between protocone
诊断 . — 尺寸 大的 (看 测量) ; 不 配饰 尖点 之间 原锥
[ænd; ənd]['pærəkəʊn][ɒv; əv] [fɔːθ] ['ʌpə(r)] [priː'məʊlə] ;
and paracone of fourth upper premolar ;
和 副锥 的 第四 上 前磨牙 ;

诊断——尺寸较大（见测量结果）；第四上前磨牙原尖和副尖之间无副尖；

[fɜːst] ['ʌpə(r)] ['məʊlə(r)][lɒŋgə(r)][ðæn; ðən] [brɔːd] [ænd; ənd] ['lækɪŋ] ['sɪŋgjʊləm][ɒn] [pɑːt] [ɒv; əv] [tuːθ]
first upper molar longer than broad and lacking cingulum on part of tooth
第一的 上 磨牙 更长 比 广阔 和 缺乏 扣带 在 部分 的 齿
['lɪŋgwəl][tuː; tə]['prəutə,kəun] .
lingual to protocone .
语言 到 原锥 .

第一上磨牙长大于宽，且在原尖舌侧部分牙齿上没有齿带。

[kəm'pærəsnz] . — [frɒm; frəm] [sɪnɑːrktəs] - ['bɑːbə(r)] [ænd; ənd] [kʊk] ([siː] [peɪdʒ] - [ɒv; əv]
Comparisons . — From Cynarctus crucidens Barbour and Cook (see page 225 of
比较 . — 从 辛纳克图斯 - 巴伯 和 厨师 (看 页 - 的
[tuː] [njuː] ['fɒs(ə)l] [dɒgz] [ɒv; əv][ðə; ði]['dʒiːnəs] [sɪnɑːrktəs] [frɒm; frəm] [nə'bræskə] .
Two New Fossil Dogs of the Genus Cynarctus from Nebraska .
二 新的 化石 狗 的 这 属 辛纳克图斯 从 内布拉斯加州 .

比较.—来自 Cynarctus crucidens Barbour 和 Cook（参见《内布拉斯加州 Cynarctus 属的两种新化石犬》第 225 页）。

[nə'bræskə] [dʒi'ɑːl] .
Nebraska Geol .
内布拉斯加州 地质 .

内布拉斯加州地质

[sɜːrv] . , [fɔːr] ([ˌpiː 'tiː] . -) : - - - , - ;
Surv . , 4 (pt . 15) : 223 - 227 , 1914 ;
生存 . , 4 (pt . -) : - - - , - ;

Surv., 4(pt.15): 223-227, 1914;

['ɔːlsəʊ]['peɪdʒɪz] - [ænd; ənd] - [ɒv; əv]['dent(ə)l] [ˌmɔːrfə'lɒdʒi] [ɒv; əv][ðə; ði] ['prəusi,ɔnidi:] [wɪð] [ə; eɪ]
also pages 330 and 338 of Dental Morphologie of the Procyonidae with a
还 页面 - 和 - 的 牙科 形态学 的 这 浣熊科 和 一个
[dɪ'skrɪpʃn] [ɒv; əv] - ,
Description of Cynarctoides ,
描述 的 - ,

另见《浣熊科牙齿形态学及犬齿属描述》第330页和338页，

[dʒen] . [noʊ'vɛmbər] . [dʒi'ɑːl] .
Gen . Nov . Geol .
Gen . 十一月 . 地质 .

地质学概论

[sɪə] . [fiːld] [mʌs] .
Ser . Field Mus .
ser . 场地 音乐 .

田野博物馆系列

[næt] .
Nat .
纳特 .

国家。

[hɪst] . , [sɪks] : - - - , - [fɪgz] . , [ɒk'təʊbə(r)] - , -) [siː] . - ['difəz] [ɪn] ['lækɪŋ] ,
Hist . , 6 : 323 - 339 , 10 figs . , October 31 , 1938) C . fortidens differs in lacking ,
历史 . , 6 : - - - , - 无花果 . , 十月 - , -) C . - 不同 在 缺乏 ,
[ɪn'sted] [ɒv; əv] ['hævɪŋ] ,
instead of having ,
反而 的 拥有 ,

Hist., 6: 323-339, 10 figs., 1938 年 10 月 31 日）C. fortidens 的区别在于缺乏，而不是具有，

[æn; ən] [ək'sesəri] [kʌsp] [bɪ'twiːn] [ðə; ði]['prəutə,kəun][ænd; ənd]['pærəkəʊn][ɒv; əv][ðə; ði] [fɔːθ] ['ʌpə(r)]
an accessory cusp between the protocone and paracone of the fourth upper
一个 配饰 尖点 之间 这 原锥 和 副锥 的 这 第四 上
[priː'məʊlə][ænd; ənd][ɪn] ['lækɪŋ] ,
premolar and in lacking ,
前磨牙 和 在 缺乏 ,

第四上前磨牙原尖和副尖之间的一个副尖，如果缺失，

[ɪn'sted] [ɒv; əv] ['hævɪŋ] , [ə; eɪ]['sɪŋgjʊləm][ɒn][ðə; ði][pɑːt][ɒv; əv] P4 [ðæt] [ɪz][ɪn'tɜːn(ə)l] (['lɪŋgwəl]) [tuː; tə]
instead of having , a cingulum on the part of P4 that is internal (lingual) to
反而 的 拥有 , 一个 扣带 在 这 部分 的 P4 那 是 内部的 (语言) 到
[ðə; ði]['prəutə,kəun] .
the protocone .
这 原锥 .

相反，P4 的舌侧部分（位于原尖内部）有一个舌隆突。

[rɪ'mɑːrks] . — [ðə; ði]['ləʊə(r)][dʒɔː][ænd; ənd][ɪts]['sekənd]['məʊlə(r)] [siːm] [tuː; tə][biː; bi][frɒm; frəm][æn; ən]
Remarks . — The lower jaw and its second molar seem to be from an
评论 . — 这 降低 颚 和 它是 第二 磨牙 似乎 到 是 从 一个
[ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] [sɪg'nɪfɪkəntli] ['lɑ:dʒə(r)][ðæn; ðən][ðə; ði] ['hɒlətaɪp] .
individual significantly larger than the holotype .
个人 显著地 更大的 比 这 正模标本 .

备注——下颌骨及其第二臼齿似乎来自一个比正模标本大得多的个体。

['pɒsəbli] [ðə; ði]['ləʊə(r)][dʒɔː][ænd; ənd]['ʌpə(r)][dʒɔː][ɑː(r); ə(r)][frɒm; frəm] [tuː] ['spiːʃiːz] [bʌt; bət][ðə; ði]
Possibly the lower jaw and upper jaw are from two species but the
可能 这 降低 颚 和 上 颚 是 从 二 物种 但 这
['ləʊə(r)][dʒɔː] ['prɒbəbli] [ɪz][frɒm; frəm][ə; eɪ] [meɪl] [ænd; ənd][ðə; ði]['ʌpə(r)][dʒɔː][frɒm; frəm][ə; eɪ] ['fiːmeɪl]
lower jaw probably is from a male and the upper jaw from a female
降低 颚 大概 是 从 一个 男性 和 这 上 颚 从 一个 女性
[ɒv; əv][ðə; ði] [seɪm] ['spiːʃiːz] .
of the same species .
的 这 相同的 物种 .

下颌骨和上颌骨可能来自两个不同的物种，但下颌骨可能来自同一物种的雄性，上颌骨可能来自同一物种的雌性。

['riːz(ə)nz] [fɔː(r); fə(r)] [rɪ'gɑːdɪŋ] [sɪnɑːrktəs] [æz; əz] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði]['fæməli] ['kænidiː] [ɪn'sted]
Reasons for regarding Cynarctus as belonging to the family Canidae instead
原因 为了 关于 辛纳克图斯 作为 属于 到 这 家庭 犬科 反而
[ɒv; əv][tuː; tə][ðə; ði]['fæməli] ['prəusi,ɔnidiː] [hæv; həv] [biːn] ['steɪtɪd]['riːs(ə)ntli][ɪn]['diːteɪl][baɪ][iː] . [siː] .
of to the family Procyonidae have been stated recently in detail by E . C .
的 到 这 家庭 浣熊科 有 到过 声明 最近 在 细节 经过 E . C .
['gælˌbreθ] ([rɪ'mɑːrks] [ɒn] - - [frɒm; frəm][ðə; ði] ['maɪəsiːn] [ɒv; əv][ˌkɒlə'rɑːdəʊ] .
Galbreath (Remarks on Cynarctoides acridens from the Miocene of Colorado .
加尔布雷斯 (评论 在 - - 从 这 中新世 的 科罗拉多州 .

EC Galbreath 最近详细阐述了将 Cynarctus 视为犬科动物而不是浣熊科动物的理由（关于科罗拉多州中新世 Cynarctoides acridens 的评论）。

[trænz] . ['kænzəs]['eɪˌkæd] .
Trans . Kansas Acad .
翻译 . 堪萨斯州 学院 .

Trans. Kansas Acad.

['saɪ] . , - ([θriː]) : - - - , [wʌn][fɪg] . , [ɒk'təʊbə(r)] - , -) [ænd; ənd] [niːd] [nɒt][biː; bi]
Sci . , 59 (3) : 373 - 378 , 1 fig . , October 31 , 1956) and need not be
科学 . , - (3) : - - - , 1 如图 . , 十月 - , -) 和 需要 不是 是
[rɪ'piːtɪd] [hɪə(r)] .
repeated here .
重复 这里 .

科学，59(3): 373-378，1 图，1956 年 10 月 31 日)，这里无需重复。

[ɔːl'ðəʊ] [sʌm; səm] [ʌn'sɜːt(ə)nti] [rɪ'meɪnz] [æz; əz][tuː; tə][ðə; ði] [fə'mɪliəl] [pə'zɪʃ(ə)n][ɒv; əv] [sɪnɑːrktəs] ,
Although some uncertainty remains as to the familial position of Cynarctus ,
虽然 一些 不确定 遗迹 作为 到 这 家庭 位置 的 辛纳克图斯 ,

尽管对于 Cynarctus 的家族地位仍存在一些不确定性，

[wiː; wi]['feɪvə(r)] - [vjuː] [ðæt] [ðə; ði]['dʒiːnəs] [bi'lɔŋz] [ɪn][ðə; ði]['fæməli] ['kænidiː] .
we favor Galbreath's view that the genus belongs in the family Canidae .
我们 偏爱 - 看法 那 这 属 属于 在 这 家庭 犬科 .

我们赞同 Galbreath 的观点，即该属属于犬科。

[ðə; ði] ['hɒlətaɪp] [ɒv; əv] [sɪnɑːrktəs] - [ɪz][frɒm; frəm] ['wɪljəmz] ['kænjən] , [braʊn] ['kaʊnti] ,
The holotype of Cynarctus crucidens is from Williams Canyon , Brown County ,
这 正模标本 的 辛纳克图斯 - 是 从 威廉姆斯 峡谷 , 棕色的 县 ,
[nə'bræskə] .
Nebraska .
内布拉斯加州 .

十字花科动物的正模标本产自内布拉斯加州布朗县威廉姆斯峡谷。

[ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə][siː] . [biː] . [ʃʊlts] ([ɪn] [lɪt] . , [dɪ'sembə(r)][sɪks] , -) ,
According to C . B . Schultz (in litt . , December 6 , 1961) ,
根据 到 C . B . 舒尔茨 (在 litt . , 十二月 6 , -) ,

根据 CB Schultz（1961 年 12 月 6 日的私人信件）所述，

['wɪljəmz] ['kænjən] [ɪz][ə; eɪ] ['trɪbjətri] [ɒv; əv] [plʌm] [kriːk] ;
Williams Canyon is a tributary of Plumb Creek ;
威廉姆斯 峡谷 是 一个 支流 的 垂直 溪 ;

威廉姆斯峡谷是普拉姆溪的支流；

[ðə; ði] ['ʌpə(r)] [pɑːt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['væləntaɪn] [fɔː'meɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['jʌŋgə] ['ləʊə(r)] [pɑːt] [ɒv; əv]
the upper part of the Valentine formation and the younger lower part of
这 上 部分 的 这 情人节 形成 和 这 年轻 降低 部分 的
[ðə; ði] [æʃ] ['hɒləʊ] [fɔː'meɪʃ(ə)n] [ɑː(r); ə(r)] [ɪk'spəʊzd] [ɪn] ['wɪljəmz] ['kænjən] ;
the Ash Hollow formation are exposed in Williams Canyon ;
这 灰 空洞的 形成 是 裸露 在 威廉姆斯 峡谷 ;

瓦伦丁组的上部和较年轻的阿什霍洛组的下部在威廉姆斯峡谷出露；

[wɪtʃ] [wʌn] [ɒv; əv] [ðiːz] [fɔːm'eɪʃənz] ['jiːldɪd] [ðə; ði] ['hɒlətaɪp] [ɒv; əv] [siː] . - [ɪz] [ˌʌn'nəʊn] .
which one of these formations yielded the holotype of C . crucidens is unknown .
哪个 一 的 这些 阵型 产生 这 正模标本 的 C . - 是 未知 .

尚不清楚这些地层中哪一个产出了 C. crucidens 的正模标本。

[ɒn] [ðə; ði] ['beɪsɪs] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˌkɒrə'leɪʃ(ə)n] [tʃɑːt] ([ˌpiː 'el] . [wʌn] [ɪn] [nə'meŋklətʃə(r)] [ænd; ənd]
On the basis of the correlation chart (Pl . 1 in Nomenclature and
在 这 基础 的 这 相关性 图表 (pl . 1 在 命名法 和
[ˌkɒrə'leɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] [nɔːθ] [ə'merɪkən] [ˌkɒntɪ'nent(ə)l] ['tɜːʃəri] . [bʊl] .
Correlation of the North American Continental Tertiary . Bull .
相关性 的 这 北 美国人 大陆 第三 . 公牛 .

根据相关图表（北美大陆第三纪地层命名和相关性图版 1）。

[dʒi'ɑːl] .
Geol .
地质 .

地质学

[səʊʃ] .
Soc .
社会 .

社会学

['æmər] . , - ([ˌpiː 'tiː] .
Amer . , 52 (pt .
美国 . , - (pt .

美国，52（第 1 部分）

[wʌn]) : [wʌn] - - , -) [baɪ] [eɪtʃ] . [iː] . [wʊd] 2nd [et] [əl] . ,
1) : 1 - 48 , 1941) by H . E . Wood 2nd et al . ,
1) : 1 - - , -) 经过 H . E . 木头 2nd 等 al . ,

1): 1-48, 1941) 由 HE Wood 2nd 等人撰写，

[siː] . - [ænd; ənd] [siː] . - [ɑː(r); ə(r)] [ɪ'kwɪvələnt] [ɪn] [eɪdʒ] [ɔː(r)] [siː] . - [ɪz] [ðə; ði]
C . fortidens and C . crucidens are equivalent in age or C . fortidens is the
C . - 和 C . - 是 相等的 在 年龄 或者 C . - 是 这
['jʌŋgə] .
younger .
年轻 .

C. fortidens 和 C. crucidens 年龄相同，或者 C. fortidens 更年轻。

[ðə; ði] ['raʊndɪd] ['sʌmit] [ɒv; əv][ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l] [kʌsps] [ɒv; əv][ðə; ði] [tiːθ] [ɒv; əv][siː] . -
The rounded summits of the principal cusps of the teeth of C . fortidens
这 圆润 峰会 的 这 主要的 尖角 的 这 牙齿 的 C . -

[sə'dʒests] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz] ['meɪnli] [fruː'dʒɪvərəs] [ɪn'sted] [ɒv; əv] [kɑː'nɪvərəs] — [mɔː(r)] [fruː'dʒɪvərəs]
suggests that it was mainly frugivorous instead of carnivorous — more frugivorous
建议 那 它 曾是 主要 食果的 反而 的 食肉的 — 更多的 食果的

[baɪ][fɑː(r)][ðæn; ðən][ðə; ði] ['lɪvɪŋ] [greɪ] [fɒks] ,
by far than the living gray fox ,
经过 远的 比 这 活的 灰色的 狐狸 ,

C. fortidens牙齿主齿尖的圆润顶端表明它主要以水果为食而不是以肉为食——而且比现存的灰狐更偏向于以水果为食。

[ˌjʊərə'saɪən] - , [ðæt] [ɪz] [nəʊn] [tuː; tə] [iːt] [səb'stænʃ(ə)l] [ə'maʊnts] [ɒv; əv] [fruːts]
Urocyon cinereoargenteus , that is known to eat substantial amounts of fruits
乌罗雄 - , 那 是 已知 到 吃 重大的 金额 的 水果

[ænd; ənd] ['beriz] .
and berries .
和 浆果 .

灰背熊（Urocyon cinereoargenteus）以大量食用水果和浆果而闻名。

[ɪn'diːd] ,
Indeed ,
的确 ,

的确，

[nəʊ]['ʌðə(r)]['kænɪd] [ðæt] [wiː; wi] [nəʊ] [ɒv; əv][hæz; həz] [tiːθ] [səʊ] [mʌtʃ] [ə'dæptɪd] [tuː; tə][ə; eɪ]
no other canid that we know of has teeth so much adapted to a
不 其他 犬科动物 那 我们 知道 的 有 牙齿 所以 很多 改编 到 一个

[fruː'dʒɪvərəs] ['daɪət][æz; əz][ɑː(r); ə(r)] [ðəʊz] [ɒv; əv][siː] . - .
frugivorous diet as are those of C . fortidens .
食果的 饮食 作为 是 那些 的 C . - .

据我们所知，没有其他犬科动物的牙齿像 C. fortidens 的牙齿那样适应以水果为食的饮食。

[ɪts] [dɪ'griː] [ɒv; əv] [ˌædæp'teɪʃn] [tuː; tə][ə; eɪ] [fruː'dʒɪvərəs] ['daɪət][ɪz][mɔː(r)][ðæn; ðən][ɪn][ðə; ði]
Its degree of adaptation to a frugivorous diet is more than in the procyonid
它是 程度 的 适应 到 一个 食果的 饮食 是 更多的 比 在 这 浣熊

['dʒiːnəs]['næzjuːə][bʌt; bət] [les] [ðæn; ðən][ɪn][ðə; ði] ['dʒiːnəs] [bəsɛrɪsijɔn] .
genus Nasua but less than in the procyonid genus Bassaricyon .
属 纳苏阿 但 较少的 比 在 这 浣熊 属 巴萨里雄 .

它对食果性饮食的适应程度比浣熊属的 Nasua 更甚，但比浣熊属的 Bassaricyon 更弱。

['meʒəm(ə)nts] ([ɒv; əv] [kraʊnz]) [ɒv; əv][siː] . - . — P3 - M1 , [leŋkθ; leŋθ] , - . [eit] (
Measurements (of crowns) of C . fortidens . — P3 - M1 , length , 25 . 8 (
测量 (的 皇冠) 的 C . - . — P3 - M1 , 长度 , - . 8 (

['milimiːtəz]) ; P4 - M1 , - . [naɪn] ; P3 , [leŋkθ; leŋθ] ,
millimeters) ; P4 - M1 , 18 . 9 ; P3 , length ,
毫米) ; P4 - M1 , - . 9 ; P3 , 长度 ,

C. fortidens 的测量（牙冠）—P3-M1，长度，25.8（毫米）；P4-M1，18.9；P3，长度，

[sɪks] . [ˌtuː'tuː] ; P3 , [bredθ] , [ˌtuː'tuː] . [eit] ; P4 , [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv]['aʊtə(r)]['bɔːdə(r)] , [naɪn] . [θriː] ; P4 ,
6 . 2 ; P3 , breadth , 2 . 8 ; P4 , length of outer border , 9 . 3 ; P4 ,
6 . 2 ; P3 , 宽度 , 2 . 8 ; P4 , 长度 的 外 边界 , 9 . 3 ; P4 ,

[bredθ] , ['sɛvən] . - ;
breadth , 7 . 05 ;
宽度 , 7 . - ;

6.2；P3，宽度，2.8；P4，外边框长度，9.3；P4，宽度，7.05；

M1 , [leŋkθ; leŋθ] , [naɪn] . ['sɛvən] ; M1 , [bredθ] , [naɪn] . [θriː] ; m2 , [leŋkθ; leŋθ] , - . [θriː] ; m2 , [bredθ] , [sɪks] . [sɪks] ;
M1 , length , 9 . 7 ; M1 , breadth , 9 . 3 ; m2 , length , 10 . 3 ; m2 , breadth , 6 . 6 ;
M1 , 长度 , 9 . 7 ; M1 , 宽度 , 9 . 3 ; m2 , 长度 , - . 3 ; m2 , 宽度 , 6 . 6 ;

M1，长度，9.7；M1，宽度，9.3；m2，长度，10.3；m2，宽度，6.6；

[depθ] [ɒv; əv] ['mændɪbl] [æt; ət][pɒ'stɪəriə(r)][end][ɒv; əv] m2 , - ; ['θɪknəs] [ɒv; əv] ['mændɪbl] , ['sɛvən] . [wʌn] .
depth of mandible at posterior end of m2 , 17 ; thickness of mandible , 7 . 1 .
深度 的 下颌骨 在 后部 结尾 的 m2 , - ; 厚度 的 下颌骨 , 7 . 1 .

下颌骨后部 m2 处的深度为 17；下颌骨厚度为 7.1。

[trænz'mɪtɪd] ['februəri] - , - . - - -
Transmitted February 21 , 1962 . 29 - 2890
传输 二月 - , - . - - -

1962年2月21日发送。29-2890

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神